Inquiries of the Ministry

ters, perhaps he may wish to make an additional statement on motions covering the matter the hon, member has raised.

Hon. Allan J. MacEachen (Minister of Manpower and Immigration): Mr. Speaker, since the hon. member's question referred to the existence of strikes, may I say I am confident that the work of the Minister of Labour will remove any roadblock that exists in that direction.

[Translation]

EXCHEQUER COURT OF CANADA

PUBLICATION IN FRENCH OF RULES OF PROCEDURE

Mr. André Fortin (Lotbinière): With your permission, Mr. Speaker, I should like to direct a question to the Minister of Justice.

As, for an unknown reason, the publication of the rules of procedure of the Exchequer Court is being delayed, could the minister assure us that this publication will be available shortly?

Hon. John N. Turner (Minister of Justice): Yes, Mr. Speaker.

[Later:]

Mr. André Fortin (Lotbinière): To the question I asked a moment ago, the Minister of Justice answered in the affirmative. Then, can he now tell us when those rules of procedure will be published in French?

Hon. John N. Turner (Minister of Justice): Mr. Speaker, the last time I answered that question, I spoke of two to three months, but I will inquire as to the date of publication.

[English]

GRAIN

WHEAT-GRADES IN POSITION FOR SHIPMENT

Mr. George Muir (Lisgar): Mr. Speaker, my question is for the Minister of Industry, Trade and Commerce. Can the minister assure the house and country that sufficient quantities of No. 2 Manitoba Northern wheat are in export position to fill our immediate export requirements and that there will be a minimum time lapse between the arrival and departure of ships seeking wheat cargoes at Vancouver and Fort William?

Hon. Jean-Luc Pepin (Minister of Industry, Trade and Commerce): Mr. Speaker, I was beginning to wonder whether this was my [Mr. Speaker.]

the minister makes a statement on other mat- day to be in the house. To answer the question, there is no problem so far as Vancouver is concerned. Three ships are now loading No. 2, and two are waiting. One of those will begin loading today and the second on Saturday. The situation is back to normal in Vancouver, if it ever was abnormal.

> Mr. Muir (Lisgar): A supplementary question, Mr. Speaker. Since the minister drew the attention of the house to his presence, I wonder whether he would now indicate whether any wheat is being shipped from the Lakehead? What is the sales position with respect to grain being shipped from the Lakehead?

> Mr. Pepin: Mr. Speaker, I will try to bring a report to the house. I know the elevators are filled at this time. Shipments upstream have already started or are about to start. I shall try to make a fuller report tomorrow.

> Mr. Robert Simpson (Churchill): A supplementary question, Mr. Speaker. While preparing the report with respect to wheat shipments from the Lakehead, would the minister also prepare a report with respect to planned shipments of wheat out of the port of Churchill for the coming shipping season?

> Mr. Pepin: Mr. Speaker, I will consider that.

> Mr. Donald MacInnis (Cape Breton-East Richmond): May I address a supplementary question to the Prime Minister, Mr. Speaker. In view of a certain remark by the Minister of Industry, Trade and Commerce, will the Prime Minister inform that minister whether he is supposed to be in the house today?

AIR CANADA

STRIKE OF MECHANICS-INQUIRY AS TO PROGRESS IN NEGOTIATIONS

Mr. R. E. McKinley (Huron): A question to the Minister of Labour, Mr. Speaker. Because there is great hardship to the travelling public, will the minister say whether he holds out any hope of an early settlement of the Air Canada strike?

Hon. Bryce S. Mackasey (Minister of Labour): Mr. Speaker, there is an old saying that hope springs eternal in the human breast. I think that is answer enough.

Mr. Speaker: Orders of the day.